

海葵颱風潰灌致災 縣長要求改善易淹水地區



記者陳冠霖／綜合報導
淹水情形。

縣長陳福海一連兩天巡視各地，傾聽鄉親反映淹水情形。淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作下，積水得以快速消散，後續將責成工務處、建設處就個案狀況進行研議及改善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不便。

陳福海巡視過程中，特別傾聽鄉親對於積淹水情形的反映，聆聽鄉親的困擾與需求，深刻理解淹水對當地居民的生活和安全所帶來的壓力和不便。他表示，民衆的反映和建議對於改善防災和減災措施至關重要，縣府積極傾聽民意，會在未來的災害應對工作中納入民衆的意見，以建立更強大的防災體系，共同努力減少災害帶來的損失。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹水區，以及鄉親反映到縣府、村里長辦公室的淹水區域，同時也感謝第一線

工作同仁的辛勞，在各部門的通力合作

下，積水得以快速消散，後續將責成工

務處、建設處就個案狀況進行研議及改

善，以防下次強降雨再次造成鄉親的不

便。

各地都有淹水情形

海葵颱風影響金門，4日下午帶來間歇性強降雨，排水系統宣洩不及，導致金門各地都有積淹水的情形，縣長陳福海4日下午雨勢稍緩時，便外出巡查各地情況，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

陳福海所表示，為了確保大家的生命

安全，並責成相關部門緊急協助處理淹水情形。

5日一大早，陳福海再度外出巡視各

淹

據最高檢察署發布的資料顯示，選舉查察案件有三起，分別是境外勢力資金介入影響選舉公平、網路選舉賭盤、假訊息快速傳播影響選舉，尤其是賭博案件，修法前因刑度最重只有3年以下徒刑，認罪就有機會獲得緩起訴，至於賭客更只罰5萬元以下罰金，因此最高檢察署和法務部修改規定，提高選舉賭盤獎金，希望透過最高500萬元獎金對莊家產生壓力，全力防堵境外勢力或不肖博弈業者，不能將博奕網站轉換成選舉賭盤，檢警調查並將嚴陣以待。

斷絕賭盤效應 確保選舉公正性



據最高檢察署發布的資料顯示，選舉查察案件有三起，分別是境外勢力資金介入影響選舉公平、網路選舉賭盤、假訊息快速傳播影響選舉，尤其是賭博案件，修法前因刑度最重只有3年以下徒刑，認罪就有機會獲得緩起訴，至於賭客更只罰5萬元以下罰金，因此最高檢察署和法務部修改規定，提高選舉賭盤獎金，希望透過最高500萬元獎金對莊家產生壓力，全力防堵境外勢力或不肖博弈業者，不能將博奕網站轉換成選舉賭盤，檢警調查並將嚴陣以待。

</

颱風海葵橫掃金門 金湖傳出多處災情



金門航空站第三停車場機車停車區計一〇七格機車停車位，預計十月一日啓動收費。
(觀光處提供)

航空站第三停車場

10/1 啓動機車收費

記者楊水詠／縣府報導

金門航空站第三停車場機車停車區位於航空站入口右側區域，計一〇七格機車停車位，預計於十月一日啓動收費，屆時將以车牌辨識系統，並採用計次方式收費，請民衆於九月十五日前，將停放之機車移出，俾利設置停管設備，希望逐步改善停車秩序，提供友善停車環境，維護本縣市容觀瞻。

機車已是民衆日常不可或缺的交通工具，隨著機車輛數逐年增加，衍生出諸多違規停車、長期占用、停車轉率低等問題。縣府觀光處表示，為改善金門縣停車問題，金門縣政府已自一〇九年起逐步落實使用者付費原則，提高停車周轉與使用效率，指出，地區一直以來機車都免費停放在改善公有停車場機車格位遭久停、占用違規停等問題，縣府向議會提案通過機車收費方案，將為首次啓動機車收費。



左、金門縣長陳福海（右一）在瓊林里長蔡懷芝（左一）的陪同下，巡視昨日淹水嚴重之區域。（縣府提供）



右、成功往尚義路段路樹倒塌影響交通，目前已清理完成。（民眾提供）

記者辛亦誠／金湖報導

輕度颱風海葵於4日橫掃金門島，其中以16至17時、20時這兩波降水最為有感，多數地區都出現了40至50毫米的雨量，以致大量雨水宣洩不及，有多處積淹水的情形。海葵造成金湖地區計有十餘起災情，包括路樹倒塌、民生設施、淹水及火災在內，其中在路樹倒塌以成功往尚義路段、開瑄國小路段的災情最為嚴重，林務所勤用怪手全力移除恢復通車，金湖鎮公所已積極巡視勘災，並立即災後重建工作，金湖鎮長陳文顯特別提醒鄉親颱風影響還沒排除前，非必要避免外出，以策安全。

金湖鎮公所於3日晚上9時配合縣府成立金湖鎮災害應變中心，依據中心針對海葵颱風災情統計，至昨日下午12時止，路樹倒塌有1件、圍牆倒塌1件、道路災情有1件，而民生、基礎設施災情有2件、房屋積淹水6件，總計受理通報逾11件。

海葵颱風於4日下午約2時暴風圈接觸金門島，地區感受到強風暴雨來襲的威力，隨著強降雨不斷，隨即傳出金湖多處出現淹水災情，接著尚義成功路段也發生有路樹倒塌事件，目前皆已清理移除，所幸未有人員受傷

情形。但經過颱風肆虐，各地街道有點凌亂，要災後整理復原，才能恢復往日的整潔貌。

此次海葵颱風帶來沛沛雨量，造成地區多處淹水。其中金湖地區以環島北路至瓊林村口路段、夏興往成功路

段尤為嚴重，水深近30公分，車輛都無法通行。小徑榮湖路段、太湖路段亦有積水狀況，直至昨日才慢慢消退

。縣長陳福海昨日上午也前往瓊林，在瓊林里長蔡懷芝的陪同下，巡視4日淹水嚴重之區域，並責成相關部門緊急協助處理改善道路安全與通行。

其中國際路段和成功路因由於過大的雨勢，導致路面上出現排水不良造成淹水的情況，並且使汙水孔出現異位現象，對於道路使用者的安全造成了影響。經過民衆的通報，昨天上午自來水廠立刻派員前往進行緊急修復，目前問題都已經解決。

金湖鎮公所表示，海葵颱風帶來諸多災情，公所已積極巡視勘災，並立即啓動災後復原工作。

此外，根據金門氣象站說明，在海葵、蘇拉等颱風都相繼減弱成熱帶性低氣壓後，並沒有完全消失，而是融入了華南、南海等地的大低壓帶裡面，這幾天（9月5日至9月7日）受到這個大低壓帶的影響，金門各地

都還是會出現局部性的短暫陣雨，雖然大雨不再，但小雨不斷，請民衆還是要特別留意。

金湖鎮公所提醒鄉親，由於持續進行抽水作業，路庫水位，並不斷抽水，由於降雨量太大，水位仍

是暴漲。5日凌晨為預防海水倒灌關閉閘門而造成嚴

重淹水，緊急配置10台移動式抽水機並向養工所調用

抽水機因應，所幸在雙方人員冒雨移動式抽水機排水下，未發生淹水情形。金沙鎮公所呼籲鄉親，依據氣象預報仍有局部大雨發生的機率，請注意自身安全。

中央氣象局已於昨（9月5）日上午8時30分解除海葵颱風陸上警報，不過氣象預報仍提醒金門地區嚴防風雨的影響。為防範海葵颱風帶來雨勢造成低漥地區淹水，鎮長吳有家自3日晚間起坐鎮金沙鎮防颱應

事，故鎮長率隊巡察積水及區排系統，就金沙舊鎮公所分駐所易淹水地區提前整備抽水機，並提早

上、海葵颱風勢轟炸，4日晚間8時許環島東路（榮湖段）因上游布袋蓮及強降雨宣洩不及，致嚴重積水，一計程車受困，在警方、公所及熱心路人協助下脫困，積水也於10時排除。

中、由於雨勢在太大的關係，金沙鎮公所持續巡視各區域排水、監控湖庫水位，為預防海水倒灌關閉閘門而造成淹水情形，所幸未發生淹水情形。

下、國軍砲兵營弟兄冒雨協助清理環境。

（金沙鎮公所提供）

記者陳麗好／金沙報導

防範海葵颱風造成低漥地區淹水，金沙鎮公所由鎮長吳有家率隊巡視各區域排水、監控湖庫水位，並不斷抽

水，由於降雨量太大，水位仍

是暴漲。5日凌晨為預防海水倒灌關閉閘門而造成嚴

重淹水，緊急配置10台移動式抽水機並向養工所調用

抽水機因應，所幸在雙方人員冒雨移動式抽水機排水下，未發生淹水情形。金沙鎮公所呼籲鄉親，依據氣象預報仍有局部大雨發生的機率，請注意自身安全。

中央氣象局已於昨（9月5）日上午8時30分解除海葵颱風陸上警報，不過氣象預報仍提醒金門地區嚴

防風雨的影響。為防範海葵颱風帶來雨勢造成低漥地

區淹水，鎮長吳有家自3日晚間起坐鎮金沙鎮防颱應

事，故鎮長率隊巡察積水及區排系統，就金沙舊鎮公所分駐所易淹水地區提前整備抽水機，並提早

上、海葵颱風勢轟炸，4日晚間8時許環島東路（榮湖段）因上游布袋蓮及強降雨宣洩不及，致嚴重積水，一計程車受困，在警方、公所及熱心路人協助下脫困，積水也於10時排除。

中、由於雨勢在太大的關係，金沙鎮公所持續巡視各區域排水、監控湖庫水位，為預防海水倒灌關閉閘門而造成淹水情形，所幸未發生淹水情形。

下、國軍砲兵營弟兄冒雨協助清理環境。

（金沙鎮公所提供）

記者陳麗好／金沙報導

防範海葵颱風造成低漥地區淹水，金沙鎮公所由鎮長吳有家率隊巡視各區域排水、監控湖庫水位，並不斷抽

水，由於降雨量太大，水位仍

是暴漲。5日凌晨為預防海水倒灌關閉閘門而造成嚴

重淹水，緊急配置10台移動式抽水機並向養工所調用

抽水機因應，所幸在雙方人員冒雨移動式抽水機排水下，未發生淹水情形。金沙鎮公所呼籲鄉親，依據氣象預報仍有局部大雨發生的機率，請注意自身安全。

中央氣象局已於昨（9月5）日上午8時30分解除海葵颱風陸上警報，不過氣象預報仍提醒金門地區嚴

防風雨的影響。為防範海葵颱風帶來雨勢造成低漥地

區淹水，鎮長吳有家自3日晚間起坐鎮金沙鎮防颱應

事，故鎮長率隊巡察積水及區排系統，就金沙舊鎮公所分駐所易淹水地區提前整備抽水機，並提早

上、海葵颱風勢轟炸，4日晚間8時許環島東路（榮湖段）因上游布袋蓮及強降雨宣洩不及，致嚴重積水，一計程車受困，在警方、公所及熱心路人協助下脫困，積水也於10時排除。

中、由於雨勢在太大的關係，金沙鎮公所持續巡視各區域排水、監控湖庫水位，為預防海水倒灌關閉閘門而造成淹水情形，所幸未發生淹水情形。

下、國軍砲兵營弟兄冒雨協助清理環境。

（金沙鎮公所提供）

記者陳麗好／金沙報導

防範海葵颱風造成低漥地區淹水，金沙鎮公所由鎮長吳有家率隊巡視各區域排水、監控湖庫水位，並不斷抽

水，由於降雨量太大，水位仍

是暴漲。5日凌晨為預防海水倒灌關閉閘門而造成嚴

重淹水，緊急配置10台移動式抽水機並向養工所調用

抽水機因應，所幸在雙方人員冒雨移動式抽水機排水下，未發生淹水情形。金沙鎮公所呼籲鄉親，依據氣象預報仍有局部大雨發生的機率，請注意自身安全。

中央氣象局已於昨（9月5）日上午8時30分解除海葵颱風陸上警報，不過氣象預報仍提醒金門地區嚴

防風雨的影響。為防範海葵颱風帶來雨勢造成低漥地

區淹水，鎮長吳有家自3日晚間起坐鎮金沙鎮防颱應

事，故鎮長率隊巡察積水及區排系統，就金沙舊鎮公所分駐所易淹水地區提前整備抽水機，並提早

上、海葵颱風勢轟炸，4日晚間8時許環島東路（榮湖段）因上游布袋蓮及強降雨宣洩不及，致嚴重積水，一計程車受困，在警方、公所及熱心路人協助下脫困，積水也於10時排除。

中、由於雨勢在太大的關係，金沙鎮公所持續巡視各區域排水、監控湖庫水位，為預防海水倒灌關閉閘門而造成淹水情形，所幸未發生淹水情形。

下、國軍砲兵營弟兄冒雨協助清理環境。

（金沙鎮公所提供）

記者陳麗好／金沙報導

防範海葵颱風造成低漥地區淹水，金沙鎮公所由鎮長吳有家率隊巡視各區域排水、監控湖庫水位，並不斷抽

水，由於降雨量太大，水位仍

是暴漲。5日凌晨為預防海水倒灌關閉閘門而造成嚴

重淹水，緊急配置10台移動式抽水機並向養工所調用

抽水機因應，所幸在雙方人員冒雨移動式抽水機排水下，未發生淹水情形。金沙鎮公所呼籲鄉親，依據氣象預報仍有局部大雨發生的機率，請注意自身安全。

中央氣象局已於昨（9月5）日上午8時30分解除海葵颱風陸上警報，不過氣象預報仍提醒金門地區嚴

防風雨的影響。為防範海葵颱風帶來雨勢造成低漥地

區淹水，鎮長吳有家自3日晚間起坐鎮金沙鎮防颱應

事，故鎮長率隊巡察積水及區排系統，就金沙舊鎮公所分駐所易淹水地區提前整備抽水機，並提早

上、海葵颱風勢轟炸，4日晚間8時許環島東路（榮湖段）因上游布袋蓮及強降雨宣洩不及，致嚴重積水，一計程車受困，在警方、公所及熱心路人協助下脫困，積水也於10時排除。

中、由於雨勢在太大的關係，金沙鎮公所持續巡視各區域排水、監控湖庫水位，為預防海水倒灌關閉閘門而造成淹水情形，所幸未發生淹水情形。

下、國軍砲兵營弟兄冒雨協助清理環境。

（金沙鎮公所提供）

記者陳麗好／金沙報導

防範海葵颱風造成低漥地區淹水，金沙鎮公所由鎮長吳有家率隊巡視各區域排水、監控湖庫水位，並不斷抽

水，由於降雨量太大，水位仍

是暴漲。5日凌晨為預防海水倒灌關閉閘門而造成嚴

重淹水，緊急配置10台移動式抽水機並向養工所調用

抽水機因應，所幸在雙方人員冒雨移動式抽水機排水下，未發生淹水情形。金沙鎮公所呼籲鄉親，依據氣象預報仍有局部大雨發生的機率，請注意自身安全。

中央氣象局已於昨（9月5）日上午8時30分解除海葵颱風陸上警報，不過氣象預報仍提醒金門地區嚴

防風雨的影響。為防範海葵颱風帶來雨勢造成低漥地

區淹水，鎮長吳有家自3日晚間起坐鎮金沙鎮防颱應

事，故鎮長率隊巡察積水及區排系統，就金沙舊鎮公所分駐所易淹水地區提前整備抽水機，並提早

上、海葵颱風勢轟炸，4日晚間8時許環島東路（榮湖段）因上游布袋蓮及強降雨宣洩不及，致嚴重積水，一計程車受困，在警方、公所及熱心路人協助下脫困，積水也於10時排除。

中、由於雨勢在太大的關係，金沙鎮公所持續巡視各區域排水、監控湖庫水位，為預防海水倒灌關閉閘門而造成淹水情形，所幸未發生淹水情形。

下、國軍砲兵營弟兄冒雨協助清理環境。

（金沙鎮公所提供）

記者陳麗好／金沙報導

防範海葵颱風造成低漥地區淹水，金沙鎮公所由鎮長吳有家率隊巡視各區域排水、監控湖庫水位，並不斷抽

水，由於降雨量太大，水位仍

是暴漲。5日凌晨為預防海水倒灌關閉閘門而造成嚴

重淹水，緊急配置10台移動式抽水機並向養工所調用

廈門武術大賽 金門太極拳再奪佳績

「2023年廈門武術大賽」金門太極拳委員會再獲2金7銀7銅 並獲大會評定頒發「武德風尚獎」



記者莊煥寧／綜合報導
金門太極拳運動委員會，繼在台北—
2023年台灣世界盃武術錦標賽「穿金戴
銀後，再度跨海赴大陸廈門參加「2023
年廈門武術大賽」，再獲2金7銀7銅
獎項，並獲大會評定頒發「武德風尚
獎」，為金門太極拳運動再添新頁。

2023年廈門武術大賽，今年以「雲集
八閩高手，匯合兩岸雄風」為主題，以
武會友展開武術交流賽。金門縣體育會
太極拳運動委員會組團赴大陸廈門，參
與盛會，與來自江蘇、臺灣、香港、臺北
及大陸廣東、浙江、福建、山東、河北、
內蒙古及福建等10餘個省市地區234支
隊伍，318名選手同場競技。

金門太極拳委員會主委莊宙祐、總
幹事楊國興、常務委員陳根旺3人，
和總幹事楊國興等3人，獲2023年廈門
武術大賽選為「群英璀璨—
武術名師名家」，在開幕式中演示

太極拳。
（金門太極拳運動委員會提供）

（金門太極拳運動委員會提供）



▲上、下：金門縣馬術委員會率
領金門選手前往福州參加「第十一
屆海峽青年節—2023年福建省海峽兩
岸馬術邀請賽」。
（金門體育會馬術委員會提供）

記者李增汪／綜合報導

兩岸馬術交流。

在這項邀請賽表現不俗的金門高中

公分障礙第六名；郭家澤60公分障礙0

米敵獵殺，生性具有高敏度，容易受

率該會幹部、金門馬術選手多人，於
日前前往福州市，參加福建省馬術協
會舉辦的「第十一屆海峽青年節—
2023年福建省海峽兩岸馬術邀請賽」，
其中，年輕選手吳宇棠獲得60公
分障礙第六名；郭家澤60公分障礙0

扣點完賽；宋澈、黃瑋麒、郭丞芳、宋
澔、李姿函、郭宜家於地桿組完賽。所
一次極佳的經驗傳承，也做了成功的

一次，對於首次參賽的學生選手來說，是
一次極佳的經驗傳承，也做了成功的

金門木球好手程建閎、羅傑與古恩銓當選亞洲盃國手



金門木球好手程建閎（左3）、羅傑（右2）當
選亞洲盃國手，金大董桑教授（右4）榮膺國家男
子隊教練。（金門木球委員會提供）

9/9 全民一起登山健行

記者莊煥寧／金城報導
金門木球好手程建閎、羅傑與古恩銓當選
亞洲盃國手，金大董桑教授（右4）榮膺國家男
子隊教練。（金門木球委員會提供）

記者陳冠霖／綜合報導

有更好的成績表現。其中，吳宇棠獲60

米敵獵殺，生性具有高敏度，容易受

扣點完賽；宋澈、黃瑋麒、郭丞芳、宋
澔、李姿函、郭宜家於地桿組完賽。所
一次，對於首次參賽的學生選手來說，是
一次極佳的經驗傳承，也做了成功的

金門木球好手程建閎、羅傑與古恩銓當選亞洲盃國手

記者莊煥寧／金城報導
金門木球好手程建閎、羅傑與古恩銓當選
亞洲盃國手，金大董桑教授（右4）榮膺國家男
子隊教練。（金門木球委員會提供）

記者陳冠霖／綜合報導
金門木球好手程建閎、羅傑與古恩

喜神：正西方	財神：正西方	日煞：南
祭祀	祈福	齋醮
出行	納采	嫁娶
不宜	安床	作灶

知名作家楊渡金門開講 談改變東亞史的料羅灣海戰



文化局邀請知名作家楊渡來金開講；左、文化局長呂坤和致詞歡迎；右、楊渡演講。（許加泰攝）

記者許加泰／綜合報導

知名作家楊渡應文化局邀請來金開講，楊渡以「改變東亞史的料羅灣海戰」為題，分享1633年明荷料羅灣海戰，從此改變東亞史，見解精闢入裡。

曾獲第34屆梁實秋散文大師獎首獎的國內知名作家楊渡，

文化局長呂坤和表示，楊渡擔任金門縣文

化局語島文學獎評審委員，加上楊渡女婿是金門人，特別喜歡金門，因此促成這次演講。楊渡學富五車、滿腹經綸，說書精采絕倫，深受讀者的喜愛。

呂坤和指出，金門鼎盛的文化，使得金門有「海濱鄧魯」美譽。文化局積極推動金門成為閱讀島，由金門公共圖書館

全力推廣閱讀、行銷館藏資源，鼓勵讀者外借圖書資料，文

化局員工並帶頭借書，並擴及學校鼓勵每一位學生都辦理借

書證借書，明年希望擴及縣屬單位員工辦理借書證，希望

提升縣民借閱率、辦證率以及圖書館使用率。呂坤和鼓

勵大家善用圖書館資源，多借書，長智慧，養成閱讀好習慣

，培養全民閱讀風氣，以體現「富而好禮」、「富而好書」

的書香社會，共創金門閱讀島美名。

呂坤和也指出，縣長陳福海很重視金門文化深根和文化資

產保護的工作，文化局積極向中央爭取經費。在陳縣長和文

化局的努力下，今年度向中央提出的21件補助案，獲得中央

的大力支持，已經通過19件，還有2件待補齊相關資料後也

會開闢，今年將獲得中央補助新台幣5億元的經費，這是大

家努力爭取的成績，文化局同仁戮力執行，為金門文化

深根和文化資產保護努力。

呂坤和也表示，文化局除辦理本次講座外，今年亦辦理「打開名人書坊」系列演講活動，邀請知名大師和作家，讓金

門鄉親有機會一睹大師風采，請大家多多參與文化局活動，

豐富生活內涵。

航海王（ONE PIECE）是日本熱門漫畫，描述海賊想要

得到大秘寶和成為「海賊王」而出海航行的冒險故事。不過

，遠在明朝時期，金門也會出現過「閩海王」—鄭芝龍。

提演講主題「改變東亞史的料羅灣海戰」，楊渡說到，

1841年鴉片戰爭，對於維護東亞和平貢獻卓著。

接著，楊渡亦提到，自唐宋時外國人就來中國貿易，逐步建立海上貿易之傳統與精密分工。在大航海時代，葡萄牙先後來中國及日本貿易，荷蘭為尋求與明朝貿易，追尋葡萄牙的腳步，在海商潘秀引介來到澎湖，賄賂明朝宦官高崇未果，被明朝將領沈有容逼退。1633年荷蘭一度進佔澎湖，卻在1624年被明朝水師驅趕至臺南。當時已在臺灣開山立寨的是顏思齊、李自、鄭芝龍集團。荷蘭邀請鄭芝龍起兵抗擊掠奪，肇致歐洲列強往後200多年不敢攻打中國（一直到

1841年鴉片戰爭），對於維護東亞和平貢獻卓著。

接着，楊渡亦提到，自唐宋時外國人就來中國貿易，逐

步建立海上貿易之傳統與精密分工。在大航海時代，葡萄牙先後來中國及日本貿易，荷蘭為尋求與明朝貿易，追尋葡萄牙的腳步，在海商潘秀引介來到澎湖，賄賂明朝宦官高崇未果，被明朝將領沈有容逼退。1633年荷蘭一度進佔澎湖，卻在1624年被明朝水師驅趕至臺南。當時已在臺灣開山立寨的是顏思齊、李自、鄭芝龍集團。荷蘭邀請鄭芝龍起兵抗擊掠奪，肇致歐洲列強往後200多年不敢攻打中國（一直到



文字的發明是促進人類文化發展與生活技藝進步的最大功臣與因素。文字是一種符號，代表一個信息，可以取代語言，做為人與人之間彼此溝通的工具，也可以留下人、事、物在不同時空過程種種變化的歷史紀錄。

據悉世界上最早出現的文字是古代中東地區蘇美爾人的楔形文字，據今已約有六千年，而後有埃及的象

文字的力量與溫度

◎李台山

形文字、瑪雅文字、以及三千三百年前我國的甲骨文，它是商代至周初契刻在龜甲獸骨上的文字，已是足具完整體系的漢字，仍沿用至今，而世界其他的一些古老民族在四五千年使用過的文字，卻幾乎已消失滅絕，成為與今日通行文字毫無影響聯繫的死文字。

唸中文研究所期間，特別去旁聽甲骨文研修課程，才領悟到我國文字延展的淵源與博大精深，讓我彷彿到了大觀園，嘆為觀止。

甲骨文早在商代就以比較成熟的型態通用於我國中原大地，並與周代青銅器銘文、戰國及秦漢的帛書、簡牘文字、魏晉的石刻文字的發展相銜接，從籀、篆、隸書繼續演變成今日通行的楷書，幾千年來適應時代需要，綿延發展，一脈相傳，構成中華文明的良好載體與文化基本要素。

相較於世界各國使用的文字僅做為訊息傳遞與人文紀錄工具，中國文字則具有其多元功能的獨特性，把

文字融入了民族主流思維與社會全領域生活中。

中華民族對文字的運用已經到了極致，為了斷吉凶，中國人把每個中文字拆解成音（高低）、形（結構）、質（五行生剋）、義（本意）、量（筆畫數），配合陰陽五行，天干地支，結合而成一套理論，用來做為出生孩子命名的依據，許多人也相信測字可以預知未來事情的運勢與發展。文字可以通鬼神；道士畫符咒、祭天上表疏文、奠禮中的親友祭文，確定文字有突破時空的能力。

文字可以調兵遣將，兩軍作戰，主帥以兵符（銘文）為憑證，排兵布陣，軍令如山，不得有誤；文字可以斷生死，古代處決犯人時監斬官擲下令字牌，人頭隨即落地，正所謂：「點墨為法分日月，落筆能擋百萬軍」足見文字是可以引導命運，決定生死，甚至改變國運局勢。

家有喜事，客廳必妝點貼上「囍」、或「壽」字，

增添熱鬧慶賀的氛圍；春節過年，家家戶戶在紅紙寫上吉利字句，貼在家宅的樑柱上便是春聯，祈求來年平安順利，光一個「福」字就能帶來溫度，就滿足了整個家庭、家族的期待與希望。

中國的書法已將文字藝術化，漢字書法不僅有一套完整筆法；點、橫、撇、豎、鈎字，更加有一套成熟的審美體系，成為棋、琴、書、畫「四藝」之一，從皇家貴族到庶民百姓，書法皆具有非常高的參與程度，很多完美的書法作品是以書信、詩詞、手稿、碑文、墓誌、牌匾、屏風、室內裝飾品等各種形式存在；中國書法具有獨特的魅力，不論單字、短句、或是詩詞等，皆能找到知音，引入入勝，偶見牆上掛著一個佛字、虎字，立即敬畏之心，橫匾的「衆望所歸」、「為民喉舌」等便略知其人的社會背景；欣賞一首好詩，加上美妙的書法更是相得益彰，直教人陶醉，千古以來書法成為載道的工具，文章的衣冠也是個人學養的外在表現，無論硬筆或毛筆，寫得一手好字就是最強的說服力，練寫書法應從小開始，可惜現在在中小學已經沒有固定的書法課，鍵盤取代了毛筆與鋼筆，敲出來的冰冷方塊字中，已無從找尋書法字裏的蒼勁與飄逸，以及那些優美圓融畫面的想像了。

(稿費捐金門家扶中心)

無麥之鄉的來人

◎邱傑



▲在金門看到麥田讓我開心得手舞足蹈。

離開機場上了小巴也才十幾分鐘，我和砂子同感眼睛一亮，幾乎異口同聲要求停車一下下。

導遊兼司機好奇一問：什麼事呀？

有麥田！有漂亮的麥田，能不能讓我們下去拍幾張照片？

導遊輕輕一笑：請放心，一定會給各位貴賓許多拍麥田的時間，不急不急。

往後整整四天才知道，原來金門處處都是麥田，拍照想不拍到還不容易。

為什麼見了麥田興奮至此呢？倒不是我們來自無麥之鄉，我常戲說我住的新屋一整個行政區內沒有一家麥當勞，所以可以稱做無麥之鄉，其實麥當勞之有無於我並無特別的感覺，甚至還有點兒引以為傲，我真正愛的是麥田，戀戀難忘的是麥田風光。

小學課本中曾有一句麥田熟了的課文，問老師麥田是什麼？或許老師本身也不會看過麥子長什麼樣吧，記得只隨意漫應一句，就是長得和稻子差不多一樣的農作物啦，這樣的回答教我更加迷惑，麥子之謎一直到三十幾歲去了加拿大才解開。

啊，原來麥子就是這個樣子啊。

我無法形容加拿大的麥子給我的第一眼感覺，卻大大震撼於加拿大的麥田之豪邁壯闊，那是一種一眼直看到天際線盡頭都是一片金黃色的驚人氣勢，當然也未必是金黃色，青青麥田是一片翡翠大地，剛收割的麥田又是另一種熟透了的地景，有時還因早熟慢熟呈現出漸層之美，依著麥的種植方向使得漸層起了變化，大地的色彩跟著被揮灑出多樣多變，看麥田真是一年到頭不厭的賞心樂事。

加拿大冬季長，入冬後大地被厚雪覆蓋，地表成了一片白，冬天看麥田，整個大地乍看只剩黑白兩色，黑的是樹或林，或高莖的草、過冬的莊稼，白的是田地和草原，其實看仔細還是很多樣的，大地上並不是全白的呆呆一片，隨日光、雲影、彩霞渲染、地面反射，白色麥田仍然好看也耐看。

加拿大的田並不只種小麥，大宗的還有馬鈴薯田、玉米田、大豆田，各有不同美感，一住好多年，我卻獨鍾麥田，或許台灣難得一見，甚至不會見過吧。

那年下定決心打包回台灣，懷念不捨的是那個地方每一戶人家種滿前院後院的牡丹、玫瑰和各色奇花異卉，懷念他們把楓和櫻種成行道樹的精心佈局，在那裡不必去什麼遠地方，出門散步便是一趟賞櫻賞楓之旅；能想像一整座停車場以櫻為庭園樹，春來車位週邊都是櫻花盛開，車上常常被鋪上一層落花，還捨得離開停車場啊？但是最最忘不了的還是麥田，回台灣時我的書一本也沒帶，我的畫一件也沒想運回來，卻就近從麥田「偷」了一束黃熟的麥穗，供在台灣的書房，聊解我和麥的相思之情。

台灣有麥嗎？有啊有啊，回台灣多年有一次承友人相告距離十幾公里遠就有麥田。我和砂子急急驅車而去。所說的麥田一共也只是小小兩丘田地，約莫千坪不到，怎麼拍都避不了田邊礙眼的鐵皮屋大廠房、馬路上的電線桿，但畢竟也是聊勝於無，看得也生出來了幾分樂趣。台中說是有大塊麥田，我們還沒去，倒是住在台中一位情同親生女兒的女孩為我們寄來了一包台中小麥，就像煮白米飯的煮出了一鍋麥飯，吃得津津有味。

睽違金門已三、四十年了，以前年輕時去的幾趟都是公務在身，勞軍啦、特定題材的採訪啊，來去匆匆，任務結束就走，唯一一次意外是搭乘運輸艦前去的一趟三天行程，返航時竟遇上了一個百年難得一遇的賴皮型怪颱，這颱風行蹤有如蛇行於小島週邊空域，迴來繞去幾天都一直賴著不走，軍艦跟本開不了，我的團隊只得持續留駐金門。原本是去勞軍的，吃完各個部隊一場場盛大的送行宴卻因走了只好回頭再吃，一共去了三個部隊，吃了三頓送行大宴，光是回頭續攤一共不知又吃了好幾場。部隊依然行禮如儀，待為上賓，饗以盛情盛餐，我

們卻吃得好不尷尬，後來全團朝領隊齊聲抗議：不要再去打擾人家啦，接下來一律改吃便當吧！

那是許多年輕金門故事中最有趣的尷尬一回，最後颱風依然不走，我們獲得安排改搭軍機返台，擔心再不走不是勞軍而成了軍勞。而種種故事中就獨缺金門麥田的印象和記憶，難得這一趨的四天三夜小旅行，總算一次補足了我對金門麥田的空白。這也難怪突然一眼看到路樹間隙裡那一抹抹映射眼簾的澄黃黃色，興奮得只差沒有跳車。

原來金門種麥種得這麼多呀！真是意外了。

金門的地形起伏，高低麥田阡陌縱橫，防風林、村落間雜其間，使得麥田變化更多。和加拿大的豪情萬里相比，金門成了婉約多情的秀緻。然而這也見證了金門人家雖然沒能享有廣闊無涯的大地，靠著勤耕不懈，也是克服了地形地勢之不利而創造出

金門人的麥田。說金門地勢地勢不利於農耕只有益

增金門之令人肅然起敬，島小而且多頑石、多山丘，泥土貧瘠而且缺少水源，如今不僅產出小麥、高粱、芋頭等等高品質的莊稼，創造出舉世聞名的金門高粱酒，發展出芋頭宴之類的庶民美味餐飲，更讚歎的是區區彈丸之地歷來人才輩出，古今多少英雄豪傑，真乃數不勝數。至於血腥如雨，硝煙戰火，那是過去式，也是未來式，更是現在進行式，無損於金門之旅的浪漫而益增其壯美。

金門麥田的產出原來竟也是金門高粱酒的重要組成元素，這更是我首次聽聞之新奇，多少比例的高粱加入多少比例的小麥方得成就這酒中極品，缺一不可，比例不對也是不可，也難怪全島除了高粱便是小麥，遍地金黃而造就出遍地黃金。加拿大麥田遍地，就是不會用以產出一瓶五八金，或二八金。

喝高粱用的是極小的杯，如美人手指尖尺寸的杯，這那是用來喝酒的呀？男人喝酒即使不用大碗公，不用「鳥頭牌」（調酒杯一頭嘴尖如鳥，喝酒人常稱之為鳥頭牌），至少也得像鄉下流水席或是尾牙宴那種廉價粉紅塑膠杯，那有用這樣女孩玉手握連杯子都看不到的迷你小杯呀？

狂言中還夾以哈哈一笑。結果，險些新潟故事重演。

其實我不善飲，也極少嗜試像五十八度這樣高趴

數的烈酒，是那一夜在這家號稱明朝時期起建的古

老民宿高高懸掛的燈籠光影配著月色太迷人？還是

剛剛半醉半醒之間搏一場狀元餅的熱絡餘緒仍然？

或者白天在麥田中忘情狂歌的畫面依然鮮活於腦中？沒有答案，只有一個痛快兩字吧。

那個有月的晚上就被這指尖大的小小杯唬弄得險

些跌入五十年前的新潟淺米灰色大了一號的迷茫清酒杯。

那個彌著兩三片竹葉圖案的杯，不像眼前這喝五

八的小小杯如此晶亮清澈教人一眼看透，那是出自

極富盛名的窯燒產出之名品，是瓷不是玻璃，像藝術之魅惑神秘永遠讓人看不穿。那一趨去日本也是帶著任務的，有日本一位台僑回鄉，說是要送一份大禮到僑居地。什麼大禮呢？竟是一尊十尺高的老蔣總統立身銅像。這也是奇了，千里迢迢從台灣運了銅像去日本所為何來？想必彼時老總統剛剛去世不久，日本僑界及日方友台之士懷念這位昔時對之以德報怨的偉人乃有敬獻銅像之議。多方探詢，最後找到了我，順利鑄成銅像運往雪國新潟，我與內人及一干友人搭機前往參與揭幕盛典，沒想到留下的不是典禮與盛會記憶，而是一場糗了幾十年仍難以抹掉之糗。

那晚在當地一個會館，喝的不是金門五八，而是清酒。

清酒區區十來趴，也可以稱之為酒嗎？

年少氣盛外加狂妄無知，挑起了一位女士的昂揚鬥志。她款款走向櫃檯，把汽車鑰匙做了交代，笑吟吟再回座，跪坐於我的對坐位置。於是妳一杯我一杯，妳敬我我敬妳的熱絡對飲，真好個將進酒，杯莫停啊。

始知清酒不是清酒如水之日本清酒。

更早一次是奉派上山又一個任務：採訪原住民是

如何過年的？原住民以豐年祭為一年最大盛事，豐年祭一如漢人過年，但他們也過春節嗎？台灣春節

他們可有什麼特別的節目或活動呢？

那是我初入報社才幾個月的事，無論採訪技巧、人情應對都仍只菜鳥一枚，這個題目分明是一道陷阱題，我毫無警覺，也無心理準備，騎了我的野狼

125，小年夜一大早就出發直上角板山。

從那裡著手採訪呢？找鄉長問吧。鄉長家正吃著

不知當天的那一餐，熱情相邀，饗以一碗喝來比清

酒還清淺的小米酒，飲下要我上他的摩托車，言明

採訪過年這事絕對不能錯過代表會主席這一人，進

了主席家門，主席和朋友和家人也正在享用他們的

第125，就是中央一個大火鍋，週邊許多可以徐徐

添加的各色菜肴美味，從早一直吃下來，吃吃停停

，喝喝聊聊。火鍋還不時加一把糖，是糖，不是鹽。

天南地北的聊，七葷八素的吃與喝，小米酒不嗆

，一點酒味也沒有，簡直是越喝越順口。

離開主席家被載往第三家，第四家……，每位都是

非見不可之人，都是採訪這個專題不該遺漏之人，但我一直覺得，就是一句也沒有採訪到原住民怎麼

過年，沒幾下子，也完全忘了採訪的事了。

四天三夜金門行，果真導遊先生給了我們非常多

也非常自由自在的拍麥田時間，站在田邊，麥香迎面，我竟是全然和加拿大麥田不一樣的感動。四天

之中我喝到的也是全然不同於加拿大冰酒、日本清

酒、角板山小米酒，喝到的是好漢金門的真滋味。

拂曉

◎樹欲靜

總有細細的歌聲響自耳際
在夜晚疲憊的枕畔傳喚著。

細細而又涓涓：分明是
兒時的溪流又來敲擊
我回憶的鼓膜……

不作聲。夜晚能量淺弱
我連一隻蚊蛾在四周亂飛
也窮於對付……

只得把身首膀臂皆伏於
角落低調的位置，
像藏匿夜幕中的天使
惶惶無助地唱和~

等待時間空間全都被魔鬼

吞噬，等心穿越了最陰冷
且又酷熱的黑暗……
星子已乘著馬匹倥偬而去；

黎明推開了微光的屋頂
群獸——安穩地睡著
此刻靈魂竟奇蹟似的
復活了……

我看到了連綿湧向天際的
曠野和它孿生的綠，他們
一直一直往前蜿蜒
彷彿沒有盡頭……

(稿費捐贈金門家扶中心)

秋雨

◎王英明

時間的風
輕輕吹過
將枝頭續紛灑落
一雨已成秋

汀洲芳草凋零
疏雨洗盡煙波
鶯啼紅袖
醉倚南樓
滿江秋色
歲月滔滔去

楊柳拂過千絲萬縷
楓葉蘆花兩悠悠

(稿費捐贈金門家扶中心)

小說連載】秋月西沉

◎陳長慶

即使聽在天河耳

Japan started discharging treated and diluted radioactive wastewater into the Pacific Ocean from Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant on Aug. 24. Totally About 1.3 million tons of water will be released over decades.

本月24號日本福島核電廠正式開始排放經稀釋處理過的廠內貯存核廢水入太平洋，總計超過130萬噸的核廢水，耗費數十年才能全部排放入海。

* discharge : (v.) 排放
* diluted : (adj.) 經稀釋的
* radioactive : (adj.) 具有放射性的；有輻射性的
* release : (v.) 釋放
* decade : (n.) 十年

Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant has accumulated more than 1.3 million tons of water since it was damaged by a tsunami in 2011. Discharge of the water was greenlit by the IAEA. The process will take place over a period of 30 years. Although the water has been filtered and diluted, it will still contain tritium, which emits low levels of radiation. That's raised concerns from Japan and nearby countries. Despite safety assurances from Japan and the IAEA, China has issued a furious response and its allies in the Pacific have backed that criticism.

2011年的日本311大地震所引發的海嘯導致福島核電廠發生核災事故，而目前廠區內貯存的核處理水，累積已經超過130萬噸，在國際原能署IAEA准許下，開始將稀釋處理後的核廢水排入大海，預估整個排放作業將耗時至少30年之久。雖然經過稀釋，但放射性元素“氚”流入大海，日本及鄰近國家相當關切。儘管日本和原子能機構做出了安全保證，但中國大陸對此做出憤怒的回應，且其在太平洋的盟友也支援此一批評。

新聞英文解析

日本福島核廢水開始入海

作者：麋鹿兒

* accumulate : (v.) 積累
* greenlit : (v.) 開綠燈；准許某事發生
* the IAEA : (n.) 國際原子能總署International Atomic Energy Agency的頭字縮寫。

☆ 國際原子能機構又稱為國際原子能總署，成立於1957年7月29日，是致力於和平發展原子能的獨立政府間國際組織，隸屬於聯合國系統。總部位於中立國奧地利首都維也納，在2005年10月6日因「防止核能被用於軍事目的，並確保最安全的和平利用核能」而獲得諾貝爾和平獎。

* filtered : (adj.) 經過濾的
* tritium : (n.) 氚
☆ Tritium 氚，亦稱超重氫，或三重氫，是氢的同位素之一，元素符號為T。其原子核由一顆質子和兩顆中子所組成，具有放射性，會發生β衰變，放出電子變成氮-3，其半衰期為12.43年。
* emit : (v.) 散發（光、雜訊、氣味或氣體）
* assurance : (n.) 保證
* ally : (n.) 盟國

Strongly and repeatedly, China has criticized the release plan, banned Japanese seafood imports and cast doubt on the expert assessments that

concluded the operation poses no harm to the environment. Solomon Islands Prime Minister Manasseh Sogavare has delayed elections and issued a "strong statement against Japan's decision." People marched and held banners during a protest in Suva against Japan's decision to release treated wastewater from the crippled Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant.

中國大陸一再強烈批評釋放計劃，禁止日本海鮮進口，並對專家提出日本排放廢水的操作不會對環境造成損害的評估表示懷疑。所羅門群島總理馬納西·索加瓦雷（Manasseh Sogavare）推遲了選舉並宣佈了一份「強烈反對日本決定的宣言」。在蘇瓦舉行的抗議活動中，人們遊行並舉起橫幅抗議日本決定釋放癱瘓的福島第一核電站經過處理的廢水。

* criticize : (v.) 批評
* ban : (v.) 禁止
* cast : (v.) 投擲；表達
* assessment : (n.) 評估
* pose : (v.) 造成
* protest : (n.) 抗議
* crippled : (adj.) 癱瘓的

The discharge operation is remotely controlled

from a centralized monitoring room inside the power plant. The wastewater is diluted with seawater, directed to the drainage area and piped through a 1-kilometer-long underwater tunnel to be released into the ocean. "The released water contains negligible amounts of radioactive tritium. Since the Pacific Ocean contains 8,400 grams of pure tritium, the minuscule amount of extra radiation about the 0.06 grams of tritium from the released water of Japan every year won't make the tiniest jot of difference," said Nigel Marks, a physics professor at Australia's Curtin University.

該排放作業於廠內的集中監控室遠端操作，以海水稀釋核廢水之後，再將其導流至排水豎井內，經過長約1公里的海底隧道排入大海。澳大利亞科廷大學物理學教授奈傑爾·馬克斯表示，釋放的水含有的放射性氚含量可以忽略不計。因為太平洋含有8400克純氚，日本每年所釋放的0.06克氚極少量額外輻射不會帶來絲毫區別。

* centralized : (adj.) 集中的
* drainage : (n.) 排水；引流
* negligible : (adj.) 微不足道的；可忽略的
* minuscule : (adj.) 微小的；極小的（比tiny更小）
* tiny : (adj.) 些微的
* jot : (n.) 少量

Both Japan authorities and the IAEA say the treated water is safe but those in the seafood sector in eastern Japan have concerns so as the Taiwanese fishers. They think the discharge could have an impact on their livelihoods.

即使日本官方與國際原能署IAEA皆強調核處理水安全無虞，但東日本各地的水產業者及台灣漁民依舊憂心，他們認為此舉將對生計造成負面影響與衝擊。

* sector : (n.) 行業；經濟領域
* impact : (n.) 影響；衝擊

珍惜生命

寧中小六〇一 洪子揚

風雨過後，眼前會是鷗翔魚游的天水一色；走出荆棘前面就是鋪滿鮮花的康莊大道；登上山頂，腳下便是青翠如雲的空濛山色。學會放下過去的憂愁與執著，把握眼前的每一刻，才可以深刻體會生命的美好。人的一生都會遇到千辛萬苦，珍惜生命者遭遇挫折時，仍然會繼續勇往直前、接受挑戰，並且抱持著不放棄的心，將自己的生命書寫成一篇篇輝煌動人的樂章。不珍惜生命者遭受困難時，往往頓足不前，任憑壓力將自己擊倒，久而久之，變成像一顆經不起巨風的小樹，衰弱無力的頽倒下來，結束自己的生命。四年級的作文比賽，同學們都展現出非凡的努力和毅力，投入大量的時間和精力，為了在比賽中取得最好的成績。老師公布名次的那一刻，教室裡瀰漫著一種緊張的氛圍，聽到老師說出的名字，我看著第一名同學臉上那淡淡的微笑和眼中的喜悅，第二名的我無比羨慕又感到一絲失落。我漸漸對寫作失去信心，覺得自己再努力也比不上別人，這些思想上的惶惑徘徊在比賽第一場就遇到實力強悍的對手，他的球忽長忽短，忽高忽低，令我眼花撩亂，難以招架，我愈打愈沒信心，每一次失誤都讓我更加沮喪，我喊了暫停，告訴教練我要放棄了。沒想到教練卻告訴我「成功不僅僅是取得勝利，而是在每一場比賽中都全力以赴，展現出自己的努力和堅持。」儘管最後我還是輸掉了比賽，但我也領悟了挫折使生命呈現起伏的美麗，過去的失敗無法改變，現在的努力才是我們能掌握的。生命不是一次彩排，走得不好還可以從頭再來，生

命不會給你第二次機會，走過就無法回頭，只有把握現在，才能把握一切。

在遊覽車上過了三十分鐘，終於到達今天的目的地——故宮博物院，由於現在已經中午，所以我們先到至善園用餐，吃完午餐後跟著帶隊老師們進入故宮裡面，故宮博物院裡看起來古色古香，外面看起來雄偉壯觀。我們全班共分為兩組，每一組各有兩個帶年級時我已經參加過，但是我還是很緊張，是媽媽一路陪伴著我，從寫演講稿、熟悉演講稿內容、想出適合的動作，花了兩個月的時間，我終於背完了，沒想我卻沒自信，敢在衆人面前練習演講，後來，還是因為有了媽媽的鼓勵，我終於克服難關，最後我獲得了全國第三名的好成績，謝謝媽媽的

一路陪伴。有人說：「母愛像大海，千里不能形容他的遠，萬丈不能形容他的深。」這句話的意思是說！媽媽對孩子的愛深遠廣大，不能測量，我覺得我的媽媽很愛我，從小媽媽陪著我一起學習，我的媽媽帶著我欣賞這個美麗的世界，我永遠愛她。

明天就是我們期待已久的故宮之旅了，覺得很興奮，現在要開始準備行李，我要帶齊所有物品，像是身分證、健保卡、錢包和換洗衣物等……。一到尚義機場，遠遠就看到有許多同學已經在等了，他們必須加紧腳步，趕快集合，搭上了飛機，看到金門島離我們越來越遠，變得如同螞蟻一樣小，接著俯瞰到一望無際的海洋，騰雲駕霧地到了台灣，看到許多高樓大廈，路途上的風景美不勝收。

在遊覽車上過了三十分鐘，終於到達今天的目的地——故宮博物院，由於現在已經中午，所以我們先到至善園用餐，吃完午餐後跟著帶隊老師們進入故宮裡面，故宮博物院裡看起來古色古香，外面看起來雄偉壯觀。我們全班共分為兩組，每一組各有兩個帶年級時我已經參加過，但是我還是很緊張，是媽媽一路陪伴著我，從寫演講稿、熟悉演講稿內容、想出適合的動作，花了兩個月的時間，我終於背完了，沒想我卻沒自信，敢在衆人面前練習演講，後來，還是因為有了媽媽的鼓勵，我終於克服難關，最後我獲得了全國第三名的好成績，謝謝媽媽的

我愛媽媽

中正四〇二 許嚴之

去年新冠疫情爆發了，我們全校都開始了停課不停學的生活，我們在家裡參天的大樹感恩溫柔的溪水，因為他給大樹充足的水份，讓他枝葉茂盛；翠綠的小草感恩溫暖的太陽，因為他給小草舒服的陽光，讓他日漸茁壯；漂亮的花兒感恩美麗的蝴蝶，他幫助花兒傳遞花粉讓小花鋪滿大地；小小我的感恩認真的媽媽，因為她用心陪伴我，讓我成為一個快樂的小男孩。去年新冠疫情期间，我們全校都開始了停課不停學的生活，我們在家裡

照顧我們，現在換我們照顧媽媽了。

去年我們參加全國聽障演講比賽，雖然二

年級時我已經參加過，但是我還是很緊張，是媽媽一路陪伴著我，從寫演講稿、熟

悉演講稿內容、想出適合的動作，花了兩

個月的時間，我終於背完了，沒想我卻

沒自信，敢在衆人面前練習演講，後來，還是因為

有了媽媽的鼓勵，我終於克服難關，最後我

獲得了全國第三名的好成績，謝謝媽媽的

一路陪伴。

有人說：「母愛像大海，千里不能形容

他的遠，萬丈不能形容他的深。」這句話

的意思是說！媽媽對孩子的愛深遠廣大，

不能測量，我覺得我的媽媽很愛我，從

小媽媽陪著我一起學習，我的媽媽帶著我欣

賞這個美麗的世界，我永遠愛她。

烈嶼小鎮

卓環四〇一 方鈺勛



一則故事的省思

柏村六〇一 吳祐豪

閱讀，好像放大鏡，看到我的小心靈。我在琳琅滿目的書本上貼了一個又一個的書籤，每一本故事書我都看得目不轉睛。每一則小故事，都與我們的生活息息相關。其中，我看的故事書裡最讓我難以忘懷的是《龜兔賽跑》。

有一天，烏龜和兔子要比賽跑步，兔子

本來一馬當先，連烏龜的影子都看不見，但是兔子瞧不起烏龜，所以兔子在

樹下睡覺，烏龜就趁這個時候跑贏了免

子，得到冠軍。

我們不要跟《龜兔賽跑》裡面的兔子

一樣，一時跑得很快就志得意滿，瞧不

從閱讀中，我們能鑑古知今，所以平日

我們要多閱讀，成爲一個有涵養的人。

我們的故宮參訪

湖小六〇四 潘韻宇

星期五在我解隔回學校上課的第一堂課，老師帶著我們到沙中去看比賽，一起在賽場上一競高下。今年這在比賽前夕生病的情形發生，一起在賽場上一競高下。在小學生涯的最後一年跟其他學校的同學

一起在賽場上一競高下。

星期五在我解隔回學校上課的第一

堂課，老師帶著我們到沙中去看比賽，

一起在賽場上一競高下。

星期五在我解隔回學校上課的第一

